

PROVINCIA DI TORINO-Assessorato al Lavoro ed orientamento.

Le attività dei Centri per l'Impiego della Provincia di Torino per i cittadini immigrati non comunitari e neo comunitari.

a cura di Antonella Sterchele

L'introduzione dell'applicativo Comunicazioni On Line per la trasmissione automatizzata delle comunicazioni di assunzione obbligatorie per legge, realizzato a partire dal 2006 dalla Provincia di Torino, permette di avere una Banca Dati continuamente aggiornata dalla quale attingere elaborazioni statistiche in tempo reale.

Al 31 dicembre 2007 le comunicazioni inviate attraverso il sistema telematico sono state 750.000 (una media di 2.000 al giorno). In totale 63.000 aziende hanno utilizzato lo strumento.

Si riportano quindi in questo Rapporto le rilevazioni statistiche relative agli avviamenti al lavoro e ai cittadini migranti disponibili al lavoro nei Centri per l'Impiego della Provincia di Torino, riferite all'intero anno 2007.

Il 2007 è l'anno dell'ingresso della Romania e della Bulgaria nell'Unione Europea quindi dal 1/1 i cittadini rumeni e bulgari si considerano neocomunitari, possono liberamente circolare nell'U.E. e richiedere la carta di soggiorno per comunitari ai sensi del DPR 54/2002 (Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di circolazione e soggiorno dei cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea).

Per il loro accesso al mercato del lavoro è stabilito un regime transitorio di un anno, che non si applica per il lavoro autonomo per il quale non sono previste limitazioni.

Non sono subordinate al regime transitorio le assunzioni di cittadini rumeni e bulgari nei settori agricoltura e turismo alberghiero - servizi domestici e alla persona - edilizia - metalmeccanica - lavoro stagionale oppure con qualifiche dirigenziali o per lavori altamente qualificati.

Il datore di lavoro assume in questi settori con le normali procedure previste per l'impiego di cittadini comunitari.

Per le assunzioni in settori e tipologie diverse da quelle elencate, il datore di lavoro deve richiedere invece il nulla osta allo Sportello Unico anche se non sono previste quote di ingresso ma solo la verifica delle condizioni contrattuali.

Con la comunicazione di assunzione al Centro per l'Impiego o con il nulla osta dello Sportello Unico per l'Immigrazione, i cittadini rumeni e bulgari possono richiedere alle Questure la carta di soggiorno per comunitari.

Per l'inserimento nella Banca Dati dei Centri per l'Impiego, i cittadini rumeni e bulgari presentano il codice fiscale e il documento di identità o il passaporto.

Nelle rilevazioni sugli avviamenti al lavoro inserite in questo Rapporto il dato relativo ai cittadini rumeni e bulgari fa riferimento alle assunzioni per i settori che non rientrano nel regime transitorio.

Durante il 2007 sono state introdotte alcune facilitazioni per semplificare l'accesso dei cittadini migranti ai servizi dei Centri per l'Impiego della Provincia di Torino.

Da gennaio a maggio 2007 per l'inserimento nella Banca Dati sono stati accettati anche i permessi di soggiorno scaduti; si è trattato di un evento straordinario, in seguito ad una decisione in comune accordo con la Questura, la Direzione Provinciale del Lavoro e lo Sportello Unico per l'Immigrazione, in quanto la procedura che prevedeva la presentazione delle richieste di rinnovo alle Poste ha provocato ritardi importanti nel rilascio dei documenti di soggiorno, sui quali non è stato possibile intervenire tempestivamente.

A partire dal 2007, per la registrazione dei titoli di studio conseguiti all'estero da cittadini non comunitari nella Banca Dati dei Centri per l'Impiego della Provincia di Torino si riconosce come titolo generico (laurea, diploma) il titolo di studio dichiarato a voce dall'interessato o rilevato dal curriculum vitae, mentre se viene presentata l'asseverazione della Procura per la traduzione del titolo di studio si registra l'esatta denominazione del titolo (laurea in...., diploma di...).

Si cerca in questo modo di vedere rappresentata la reale situazione formativa degli immigrati disponibili al lavoro, che nelle rilevazioni risultano sprovvisti di titolo di studio in percentuale troppo elevata.

Ad aprile 2007 è ripreso il Servizio di Mediazione Interculturale presso i Centri per l'Impiego della Provincia di Torino. I nuovi incarichi sono stati conferiti per 15 mesi, sono stati riconfermati i Mediatori Interculturali che hanno già prestato servizio nel precedente incarico, sono aumentati il numero dei Mediatori e le ore assegnate al Servizio e si sono arricchiti gli strumenti di lavoro.

Con l'introduzione della Mediazione Interculturale tra i servizi offerti dai Centri per l'Impiego della Provincia di Torino, le attività svolte nei confronti degli utenti immigrati hanno raggiunto maggiore efficacia.

I Mediatori, infatti, affiancano gli operatori dei CPI al fine di rendere più accessibili i servizi agli utenti non comunitari, mettono a disposizione la loro professionalità e le loro conoscenze sulla tematica immigratoria, svolgendo anche un ruolo di orientamento al territorio, in materia di lavoro e non solo, essenziale se consideriamo che i cittadini non comunitari incontrano spesso difficoltà oggettive ad usufruire delle opportunità che il territorio offre.

Le principali attività svolte dai Mediatori Interculturali all'interno dei Centri per l'Impiego sono: affiancamento ai servizi; prima accoglienza; creazione di archivi per l'autoconsultazione con documentazione anche in lingua; realizzazione di schede informative per gli operatori; informazioni sulle risorse del territorio; redazione curriculum vitae, consulenza e orientamento individuale e di gruppo; aggiornamento sulla normativa in materia di immigrazione.

Da luglio 2007, infine, d'intesa con la Questura di Torino, si è stabilito che si possono inserire nella Banca Dati dei Centri per l'Impiego anche i cittadini immigrati non comunitari con permesso di soggiorno scaduto da meno di 60 giorni., termine peraltro previsto dalla "Direttiva sui diritti dello straniero nelle more del rinnovo del permesso di soggiorno" del Ministero dell'Interno - 5 agosto 2006, per presentare la richiesta di rinnovo del permesso di soggiorno.

CITTADINI IMMIGRATI DISPONIBILI AL LAVORO
ANNO 2007- DATI DI STOCK - CENTRI PER L'IMPIEGO DELLA PROVINCIA DI TORINO

non comunitari	15-25 anni			26-39 anni			40-49 anni			oltre 49 anni			Totale		
	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale
MAROCCO	323	296	619	1625	1607	3232	735	1181	1916	225	450	675	2908	3534	6442
PERU'	110	75	185	532	134	666	334	142	476	147	96	243	1123	447	1570
ALBANIA	122	85	207	481	205	686	160	151	311	88	75	163	851	516	1367
NIGERIA	27	24	51	425	84	509	114	33	147	20	9	29	586	150	736
REP.MOLDOVA	42	22	64	186	79	265	93	38	131	42	26	68	363	165	528
EGITTO	13	13	26	101	151	252	29	106	135	6	69	75	149	339	488
BRASILE	22	13	35	148	49	197	98	22	120	47	4	51	315	88	403
TUNISIA	18	6	24	96	127	223	30	96	126	9	16	25	153	245	398
ECUADORI	24	15	39	145	39	184	60	25	85	27	10	37	256	89	345
SENEGAL	5	6	11	31	136	167	12	111	123	2	31	33	50	284	334
tot. Prime 10 cittadinanze	706	555	1261	3770	2611	6381	1665	1905	3570	613	786	1399	6754	5857	12611
Altre cittadinanze	226	242	468	1101	594	1695	469	359	828	191	167	358	1987	1362	3349
TOTALE	932	797	1729	4871	3205	8076	2134	2264	4398	804	953	1757	8741	7219	15960
neo comunitari															
ROMANIA	660	397	1057	2593	1195	3788	1046	693	1739	467	422	889	4766	2707	7473
POLONIA	10	2	12	119	5	124	18	8	26	24	6	30	171	21	192
BULGARIA	10	3	13	42	4	46	16	1	17	11	1	12	79	9	88
REP.SLOVACCA	1	2	3	14	1	15	4	0	4	0	0	0	19	3	22
REP.CECA	1	0	1	17	0	17	4	0	4	0	0	0	22	0	22
LITUANIA	3	0	3	12	2	14	3	0	3	0	0	0	18	2	20
UNGHERIA	1	0	1	11	2	13	2	1	3	1	0	1	15	3	18
ESTONIA	2	0	2	6	0	6	0	0	0	0	0	0	8	0	8
LETTONIA	1	0	1	4	0	4	0	0	0	0	0	0	5	0	5
MALTA	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	2	0	2
TOTALE	690	404	1094	2819	1209	4028	1093	703	1796	503	429	932	5105	2745	7850

CITTADINI IMMIGRATI DISPONIBILI AL LAVORO
ANNO 2007- DATI DI FLUSSO - CENTRI PER L'IMPIEGO DELLA PROVINCIA DI TORINO

non comunitari	15-25 anni			26-39 anni			40-49 anni			oltre 49 anni			Totale		
	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale
MAROCCO	122	170	292	319	595	914	130	285	415	36	80	116	607	1130	1737
PERU'	66	44	110	178	61	239	108	45	153	49	32	81	401	182	583
ALBANIA	43	61	104	105	89	194	40	42	82	17	20	37	205	212	417
REP.MOLDOVA	24	14	38	58	53	111	50	22	72	26	13	39	158	102	260
NIGERIA	10	8	18	81	31	112	15	17	32	1	1	2	107	57	164
BRASILE	16	9	25	48	19	67	30	12	42	6	5	11	100	45	145
ECUADOR	12	10	22	47	22	69	18	14	32	5	3	8	82	49	131
EGITTO	1	7	8	19	66	85	0	27	27	1	5	6	21	105	126
TUNISIA	2	7	9	13	42	55	6	21	27	4	3	7	25	73	98
SENEGAL	3	6	9	10	38	48	3	27	30	0	1	1	16	72	88
TOT. Prime dieci cittadinanze	299	336	635	878	1016	1894	400	512	912	145	163	308	1722	2027	3749
Altre cittadinanze	115	120	235	264	240	504	104	100	204	54	29	83	537	489	1026
TOTALE	414	456	870	1142	1256	2398	504	612	1116	199	192	391	2259	2516	4775
neo comunitari															
ROMANIA	626	394	1020	1371	1034	2405	570	483	1053	247	219	466	2814	2130	4944
POLONIA	7	2	9	37	2	39	5	1	6	6	0	6	55	5	60
BULGARIA	7	3	10	15	2	17	13	1	14	2	0	2	37	6	43
LITUANIA	4	0	4	7	1	8	0	0	0	0	0	0	11	1	12
UNGHERIA	1	0	1	6	2	8	1	1	2	0	0	0	8	3	11
REP.SLOVACCA	1	1	2	3	0	3	1	0	1	0	0	0	5	1	6
REP.CECA	2	0	2	3	0	3	0	0	0	0	0	0	5	0	5
LETONIA	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	2	0	2
MALTA	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1
ESTONIA	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1
TOTALE	649	400	1049	1445	1041	2486	590	486	1076	255	219	474	2939	2146	5085

**CITTADINI IMMIGRATI AVVIATI AL LAVORO IN AZIENDE UBICATE
NEL TERRITORIO DEI CENTRI PER L'IMPIEGO DELLA PROVINCIA DI TORINO
ANNO 2007 - PRINCIPALI TIPOLOGIE CONTRATTUALI**

PRIME 10 NAZIONALI	Apprendistato			Contratti di Somministrazione			Contratto Lavoro Domestico			Lavoro a progetto/collaborazione coordinata continuativa			Lavoro Subordinato a Tempo Determinato			Lavoro Subordinato a Tempo Indeterminato		
	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale
non comunitari																		
MAROCCO	68	178	246	733	2807	3540	112	26	138	98	44	142	542	2361	2903	577	1976	2553
PERU'	19	32	51	590	845	1435	459	57	516	29	12	41	386	499	885	747	503	1250
ALBANIA	54	146	200	269	211	480	57	3	60	15	15	30	452	742	1194	235	648	883
REP. MOLDOVA	28	29	57	126	36	162	229	13	242	13	4	17	261	279	540	436	230	666
CINA	28	36	64	116	162	278	53	14	67	7	1	8	283	264	547	299	502	801
NIGERIA	5	2	7	343	309	652	21	2	23	28	9	37	226	170	396	133	105	238
SENEGAL	2	5	7	63	655	718	2	4	6	1	10	11	10	363	373	14	86	100
EGITTO	1	17	18	7	77	84	0	4	4	2	1	3	4	396	400	13	396	409
FILIPPINE	7	22	29	12	62	74	196	35	231	1	3	4	50	133	183	233	132	365
BRASILE	19	12	31	87	77	164	45	1	46	11	16	27	175	112	287	159	97	256
TOTALE	231	479	710	2346	5241	7587	1174	159	1333	205	115	320	2389	5319	7711	2846	4675	7521
neo comunitari																		
ROMANIA	522	2169	2691	3132	2603	5735	3655	143	3798	130	147	277	3778	9442	13220	6097	5361	11458
POLONIA	19	5	24	94	12	106	17	0	17	16	3	19	172	67	239	92	23	115
BULGARIA	5	2	7	17	7	24	16	0	16	9	0	9	40	35	75	34	26	60
REP.CECA	2	2	4	5	1	6	7	0	7	9	0	9	18	13	31	18	11	29
UNGHERIA	1	0	1	12	5	17	0	0	0	2	0	2	13	4	17	12	7	19
LITUANIA	4	0	4	9	3	12	1	0	1	1	0	1	19	3	22	13	1	14
REP. SLOVACCA	0	0	0	0	2	2	1	0	1	3	0	3	7	2	9	9	2	11
LETTONIA	0	0	0	6	0	6	1	0	1	0	0	0	5	0	5	3	0	3
MALTA	0	0	0	3	0	3	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	1	1
ESTONIA	1	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0
TOTALE	554	2178	2732	3279	2633	5912	3698	143	3841	171	150	321	4055	9566	13621	6278	5432	11710

**CITTADINI IMMIGRATI AVVIATI AL LAVORO
ANNO 2007 - CENTRI PER L'IMPIEGO DELLA PROVINCIA DI TORINO**

non comunitari	15-25 anni			26-39 anni			40-49 anni			oltre 49 anni			Totale		
	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale	F	M	Totale
MAROCCO	461	1139	1600	1256	4210	5466	618	1735	2353	78	383	461	2413	7467	9880
PERU'	335	405	740	1116	922	2038	624	426	1050	233	221	454	2308	1974	4282
ALBANIA	318	604	922	621	790	1411	230	295	525	49	100	149	1218	1789	3007
REP.MOLDOVA	236	94	330	567	293	860	307	140	447	121	71	192	1231	598	1829
CINA	191	291	482	383	422	805	203	236	439	22	46	68	799	995	1794
NIGERIA	79	61	140	731	315	1046	73	172	245	20	58	78	903	606	1509
SENEGAL	13	43	56	54	594	648	23	410	433	3	83	86	93	1130	1223
EGITTO	3	71	74	13	598	611	10	182	192	3	53	56	29	904	933
FILIPPINE	66	84	150	230	167	397	115	91	206	91	50	141	502	392	894
BRASILE	108	43	151	271	195	466	118	70	188	27	14	41	524	322	846
TOT. Prime dieci cittadinanze	1810	2835	4645	5242	8506	13748	2321	3757	6078	647	1079	1726	10020	16177	26197
Altre cittadinanze	496	893	1389	2124	2819	4943	714	1041	1755	233	200	433	3567	4953	8520
TOTALE	2306	3728	6034	7366	11325	18691	3035	4798	7833	880	1279	2159	13587	21130	34717
neo comunitari															
ROMANIA	3306	5108	8414	9235	10268	19503	3918	3492	7410	1550	1250	2800	18009	20118	38127
POLONIA	76	22	98	245	54	299	58	27	85	44	13	57	423	116	539
BULGARIA	25	10	35	67	48	115	28	10	38	7	5	12	127	73	200
REP.CECA	7	6	13	33	19	52	15	1	16	5	1	6	60	27	87
UNGHERIA	10	2	12	26	14	40	5	3	8	1	0	1	42	19	61
LITUANIA	17	1	18	32	5	37	1	1	2	0	0	0	50	7	57
REP.SLOVACCA	5	0	5	16	4	20	1	1	2	0	1	1	22	6	28
LETTONIA	3	0	3	12	0	12	1	0	1	0	0	0	16	0	16
MALTA	1	1	2	3	0	3	1	0	1	0	0	0	5	1	6
ESTONIA	1	0	1	3	0	3	0	0	0	0	0	0	4	0	4
TOTALE	3451	5150	8601	9672	10412	20084	4028	3535	7563	1607	1270	2877	18758	20367	39125